

Distr.: General  
9 November 2016  
Arabic  
Original: Russian



رسالة مؤرخة ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ موجهة إلى الأمين العام من  
القائم بالأعمال بالنيابة في البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه النشرات الإعلامية الصادرة عن المركز الروسي للمصالحة  
بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية للفترة من ١ إلى ٣ تشرين الثاني/  
نوفمبر ٢٠١٦ (انظر المرفق)

وأرجو ممتنا تعميم هذه النشرات بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) بيتر إيليتشيف  
القائم بالأعمال بالنيابة



مرفق الرسالة المؤرخة ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ الموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة في البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة النشرة الإعلامية الصادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦)

#### المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقعت اتفاقات مصالحة مع ممثلي أربع مناطق مأهولة في محافظتي اللاذقية (٢) وحماة (٢).

وارتفع عدد المناطق المأهولة التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٨٧٧ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع القادة الميدانيين للجماعات المسلحة غير المشروعة في بلدة معضمية الشام في محافظة دمشق، وجماعات المعارضة المسلحة في محافظات حمص وحلب والقنيطرة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار، إذ لا يزال عددها ٦٩ جماعة.

#### الالتزام بنظام وقف إطلاق النار

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أُبلغ عن ٤١ عملية قصف قامت بها جماعات مسلحة غير مشروعة في محافظات حلب (١٧) ودمشق (١٩) واللاذقية (٣) ودرعا (١) وحماة (١).

وقامت الجماعات المسلحة التي كانت قد أعلنت عن وقف أعمال القتال باستخدام نظم مرتجلة لإطلاق الصواريخ المتعددة ومدافع الهاون والأسلحة الصغيرة لإطلاق النار على حرستا، وجوبر، وبالا القديمة، ودوما، وبيلا، ومزرعة في القصير، والمنطقة الواقعة عند نقطة الارتفاع ٦١٢ في محافظة دمشق؛ وقيزيل داغ، ومواقع القوات الحكومية على جبل أبو علي والمنطقة الواقعة عند نقطة الارتفاع ٤٦٥ في محافظة اللاذقية؛ وحي الأنصاري في مدينة حلب.

وقامت وحدات مسلحة تابعة للجماعات الإرهابية باستخدام نظم مرتجلة لإطلاق الصواريخ المتعددة والأنابيب المدفعية ومدافع الهاون والأسلحة الصغيرة لإطلاق النار على بلدة الأنصار في محافظة حلب وأيضاً على أحياء ٣٠٠٠ و ١٠٧٠ والأنصاري، والمشاركة،

والميدان، وصلاح الدين، والحمدانية - ٤، وسليمان الحلي، وأكاديمية الأسد العسكرية، ومركز كاستيلو التجاري والمنطقة الواقعة على مقربة من المدرسة العسكرية سابقا في مدينة حلب.

وفي محافظة دمشق، استهدف القصف: دوما، وحريستا، وحوش نصري، وأربيل، وجوبر، ومشفى ابن الوليد في دوما، وملعب رياضي في جوبر.

وفي محافظة حماة، قصف إرهابيون بلدة كوكب.

وفي نمير بمحافظة درعا، قام مقاتلون من جبهة فتح الشام بنشر مركبة حوية غير مأهولة مجهزة بجهاز متفجر.

ولم تنفذ القوات الجوية الروسية وسلاح الجو السوري أي ضربات ضد جماعات المعارضة المسلحة التي أعلنت أنها ستوقف الأعمال العدائية وأبلغت مركز المصالحة الأمريكي أو الروسي عن موقعها.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

نُفذت ثمان عمليات إنسانية جرى خلالها إيصال شحنات المعونة الإنسانية التالية إلى المدنيين:

حوالي ١,٥ طن إلى أيوبة في محافظة القنيطرة؛

٣ أطنان إلى المنطقة القريبة من مركز المصالحة الوطنية في مدينة حماة؛

٦٠٠ كلفغ تقريبا إلى المشفى العسكري في مدينة طرطوس؛

١ طن تقريبا إلى المشفى المركزي في مدينة طرطوس؛

٢٠٠ كلفغ تقريبا إلى مشفى التوليد في مدينة طرطوس؛

٣٠٠ كلفغ إلى المشفى العسكري في مدينة حلب؛

١٥٠ كلفغ إلى دار للمسنين في مدينة حلب؛

١٠٠ كلفغ تقريبا إلى دار البنات اليتيمات في مدينة حلب.

وتواصل المراكز التي تقدم وجبات ساخنة وتوفر الضرورات العاجلة عملها لخدمة المدنيين الذين يغادرون أحياء مدينة حلب الخاضعة لسيطرة الجماعات المسلحة غير المشروعة.

النشرة الإعلامية الصادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقعت اتفاقات مصالحة مع ممثلي منطقتين مأهولتين في محافظة اللاذقية.

وارتفع عدد المناطق المأهولة التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٨٧٩ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع القادة الميدانيين للجماعات المسلحة غير المشروعة في بلدة معضمية الشام في محافظة دمشق، وجماعات المعارضة المسلحة في محافظات حمص وحلب والقنيطرة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار، إذ لا يزال عددها ٦٩ جماعة.

الالتزام بنظام وقف إطلاق النار

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أُبلغ عن ٤٦ عملية قصف قامت بها جماعات مسلحة غير مشروعة في محافظات دمشق (٢٠) وحلب (١٨) واللاذقية (٣) ودرعا (٢) وحماة (٢) والسويداء (١).

واستخدمت الجماعات المسلحة التي كانت قد أعلنت عن وقف أعمال القتال نظم مرتجلة لإطلاق صواريخ متعددة، ومدافع الهاون، والأسلحة الصغيرة لإطلاق النار على حي الأنصاري بمدينة حلب؛ وجوبر، وبيلا، وحرستا، ودوما، وبال القديمة، ومزرعة في القصير، والمنطقة الواقعة عند نقطة الارتفاع ٦١٢ في محافظة دمشق، وأيضاً على حي العدوي في مدينة دمشق؛ وعين القنطرة، وكنسبًا، وطوبال في محافظة اللاذقية؛ والتل الغربي في محافظة السويداء.

وقامت وحدات مسلحة تابعة للجماعات الإرهابية باستخدام نظم مرتجلة لإطلاق الصواريخ المتعددة، والأنايب المدفعية، ومدافع الهاون، والأسلحة الصغيرة لإطلاق النار على قريتي الأنصار والحاضر في محافظة حلب وأيضاً على أحياء ٣٠٠٠، وبنيامين، والأنصاري، والحمدانية - ٤، وسليمان الحلبي، والمشاركة، و ١٠٧٠، وصلاح الدين، وعلى أكاديمية الأسد العسكرية (أربع مرات)، والمنطقة الواقعة على مقربة من المدرسة العسكرية سابقاً، ومركز كاستيلو التجاري (مرتين) في مدينة حلب.

وفي محافظة دمشق، استهدف القصف: خان الشيخ، وحريستا، وجوبر (مرتين)، وبالا القديمة، وحوش نصري (مرتين)، ودوما (مرتين)، وملعب للرياضة، ومحطة الطاقة في جوبر، ومشفى ابن الوليد.

وفي محافظة درعا، قصف إرهابيون بلدتي نمير وقرفا.

وفي محافظة حماة، استهدف القصف المساكن والمحطة الحرارية في محردة.

ولم تنفذ القوات الجوية الروسية وسلاح الجو السوري أي ضربات ضد جماعات المعارضة المسلحة التي أعلنت أنها ستوقف الأعمال العدائية وأبلغت مركز المصالحة الأمريكي أو الروسي عن موقعها.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

نُفذت خمس عمليات إنسانية جرى خلالها إيصال شحنات المعونة الإنسانية التالية إلى المدنيين:

حوالي ١ طن إلى السلمية في محافظة حماة؛

حوالي ١,٥ طن إلى المشفى الجامعي في مدينة حلب؛

٤٠٠ كلف إلى مشفى يوسف العظمة العسكري في مدينة دمشق؛

٣٠٠ كلف إلى مشفى أحمد حاميش العسكري في مدينة دمشق؛

٣٠٠ كلف إلى مشفى خالد سقا أميني العسكري في منطقة قطنا بمدينة دمشق؛

وتواصل المراكز التي تقدم وجبات ساخنة وتوفر الضرورات العاجلة عملها لخدمة المدنيين الذين يغادرون أحياء مدينة حلب الخاضعة لسيطرة الجماعات المسلحة غير المشروعة.

النشرة الإعلامية الصادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقعت اتفاقات مصالحة مع ممثلي خمس مناطق مأهولة في محافظتي اللاذقية (٤) وحماة (١).

وارتفع عدد المناطق المأهولة التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٨٨٤ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع القادة الميدانيين للجماعات المسلحة غير المشروعة في بلدة معضمية الشام في محافظة دمشق، وجماعات المعارضة المسلحة في محافظات حمص وحلب والقنيطرة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار، إذ لا يزال عددها ٦٩ جماعة.

الالتزام بنظام وقف إطلاق النار

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أُبلغ عن ٣٩ عملية قصف قامت بها جماعات مسلحة غير مشروعة في محافظات دمشق (١٦) وحلب (١٥) ودرعا (٦) واللاذقية (١) وحماة (١).

واستخدمت الجماعات المسلحة التي كانت قد أعلنت عن وقف أعمال القتال مدافع الهاون والأسلحة الصغيرة لإطلاق النار على حي المشاركة بمدينة حلب؛ وبييلا، وحريستا، وجوبر، ودوما، وبالا القديمة، ومزرعة في القصير، والمنطقة الواقعة عند نقطة الارتفاع ٦١٢ في محافظة دمشق؛ وبيت زوان في محافظة اللاذقية.

وقامت وحدات مسلحة تابعة للجماعات الإرهابية باستخدام نظم مرتجلة لإطلاق الصواريخ المتعددة، والأنايب المدفعية، ومدافع الهاون، والأسلحة الصغيرة لإطلاق النار على قريتي الأنصار والشرفة وأيضاً على أحياء الميدان، والأنصاري، والحمدانية - ٤، و ١٠٧٠ (مرتين)، وبنيامين، والعريان، و ٣٠٠٠، وعلى أكاديمية الأسد العسكرية (مرتين)، ونقطة التفتيش رقم ١ على طريق كاستيلو، والمنطقة الواقعة على مقربة من المدرسة العسكرية سابقاً في محافظة حلب.

وفي محافظة دمشق، استهدف القصف: أربيل، وحريستا (مرتين)، وجوبر (ثلاث مرات)، وبالا القديمة، والطريق السريع بالقرب من منطقة القصاع المأهولة بالسكان ومخيم الوافدين.

وفي محافظة درعا، قصف إرهابيون بلدات عتمان (مرتين)، والقنية ونامر والجبهة والمنطقة القريبة من تل الحضر الجبلية.

وفي محافظة حماة، قصف إرهابيون بلدة صوران.

ولم تنفذ القوات الجوية الروسية وسلاح الجو السوري أي ضربات ضد جماعات المعارضة المسلحة التي أعلنت أنها ستوقف الأعمال العدائية وأبلغت مركز المصالحة الأمريكي أو الروسي عن موقعها.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية  
 نُفذت ثلاث عمليات إنسانية في مدينة حمص جرى خلالها إيصال شحنات المعونة الإنسانية التالية إلى المدنيين:

١٠٠ كلغ تقريبا إلى المشفى العمالي في حي الحمراء؛

٢٥٠ كلغ تقريبا إلى مشفى الباسل في حي كرم اللوز؛

٢٥٠ كلغ إلى فرع مشفى الباسل في حي الزهراء؛

وتواصل المراكز التي تقدم وجبات ساخنة وتوفر الضرورات العاجلة عملها لخدمة المدنيين الذين يغادرون أحياء مدينة حلب الخاضعة لسيطرة الجماعات المسلحة غير المشروعة.